

# **BAB I**

## **PENDAHULUAN**

### **1.1 Latar Belakang Masalah**

Kecenderungan masyarakat pada masa yang akan datang dituntut menjadi masyarakat teknologi, informasi dan globalisasi, yang berakar pada kualitas sumber daya manusia yang tentunya harus mampu bersaing di dalamnya. Oleh karena itu masyarakat dituntut untuk memiliki kesiapan, kreatif, dinamis, produktif, berwawasan luas, memiliki etos kerja yang tinggi dan bertanggung jawab dalam menghadapi tantangan dunia global. Penguasaan bahasa lain seperti bahasa Inggris merupakan salah satu tuntutan arus globalisasi yang kini tengah memasuki segi kehidupan masyarakat Indonesia.

Jurusan Pendidikan Teknik Sipil sebagai salah satu bagian dari lembaga pendidikan yang menghasilkan tenaga kependidikan terapan profesional dan ilmuwan pendidikan tentunya harus mampu menghasilkan para lulusan yang kompeten, yang kelak akan menciptakan sumber daya manusia yang mempunyai daya saing. Kurangnya buku-buku Teknik Sipil yang berbahasa Indonesia merupakan kesulitan tersendiri bagi mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil dalam memperkaya dirinya dengan wawasan dan pengetahuan keteknikannya. Adapun minat dalam mempelajari buku-buku Teknik Sipil yang tidak berbahasa Indonesia tentunya tidak terlepas dari tingkat penguasaan bahasa yang bersangkutan.

Penguasaan bahasa Inggris sekarang ini sudah menjadi hal yang sangat umum bahkan wajib. Hal ini dikarenakan bahasa Inggris yang merupakan bahasa universal, sehingga penggunaannya telah digunakan secara luas dan umum. Salah satu penggunaan bahasa Inggris adalah pada buku-buku yang sering sekali dijadikan referensi oleh mahasiswa untuk penyelesaian tugas-tugasnya, sehingga mau tidak mau mahasiswa tersebut harus menguasai bahasa Inggris.

Dengan menguasai bahasa Inggris diharapkan mahasiswa dapat dengan baik memahami isi materi yang terdapat dalam buku-buku sumber yang dijadikan sebagai referensi, sehingga mereka tidak akan kesulitan dalam mengerjakan tugas-tugasnya.

Mata kuliah Bahasa Inggris yang diterima mahasiswa dalam perkuliahan seharusnya dapat membantu mahasiswa agar dapat menguasai bahasa Inggris dengan baik, sehingga setelah mereka lulus dari mata kuliah bahasa Inggris mereka dapat memahami buku-buku sumber berbahasa Inggris dengan baik dan juga dapat dijadikan untuk bekal mahasiswa dalam mengarungi dunia kerja.

Buku-buku yang dijadikan sebagai referensi ada yang sudah diterjemahkan dengan menggunakan bahasa Indonesia tetapi masih banyak buku-buku referensi berbahasa Inggris tersebut yang belum diterjemahkan. Hal inilah yang menjadikan mahasiswa kesulitan dalam memahami buku-buku sumber yang dijadikan acuan atau untuk membantu dalam pengerjaan tugas-tugasnya.

Keterbatasan buku-buku sumber berbahasa Inggris yang dijadikan sebagai referensi kadang kala membuat mahasiswa menjadi kurang berminat untuk mempelajarinya, selain hal tersebut diatas faktor mahal nya buku-buku

tersebut juga menjadi suatu kendala bagi para mahasiswa untuk memiliki buku-buku sumber berbahasa Inggris tersebut, pada dasarnya penguasaan bahasa Inggris yang masih kurang ini merupakan kendala bagi mahasiswa untuk dapat memahami isi materi yang terkandung dalam buku-buku sumber teknik berbahasa Inggris.

Penguasaan materi mata kuliah bahasa Inggris ditunjukkan dengan nilai hasil belajar pada mata kuliah bahasa Inggris yang rata-rata didapat mahasiswa dengan kategori baik, tetapi di sisi lain kemampuan memahami isi buku-buku sumber teknik berbahasa Inggris yang dijadikan sebagai referensi oleh mahasiswa dalam pengerjaan tugas-tugasnya masih lemah.

Penguasaan materi mata kuliah bahasa Inggris yang didapat oleh mahasiswa dari kuliah bahasa Inggris di Jurusan Pendidikan Teknik Sipil tidak dapat meningkatkan keterampilan yang dibutuhkan oleh mahasiswa untuk dapat memahami buku-buku sumber teknik berbahasa Inggris, hal ini dapat ditunjukkan dengan masih banyak mahasiswa yang kesulitan dalam memahami buku-buku sumber teknik sipil yang berbahasa Inggris.

Dengan mengacu pada latar belakang di atas, maka penulis berkeinginan untuk melakukan penelitian tentang penguasaan bahasa Inggris dari mahasiswa serta kemampuan pemahaman mahasiswa dalam mempelajari buku-buku sumber teknik berbahasa Inggris, yang dituangkan dalam judul : **“Pengaruh Penguasaan Bahasa Inggris terhadap Pemahaman Buku-Buku Sumber Teknik Berbahasa Inggris Mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil FPTK UPI”**.

## **1.2 Identifikasi Masalah**

Berdasarkan latar belakang yang telah dikemukakan di atas, maka dapat diidentifikasi beberapa permasalahan sebagai berikut :

1. Ketidaksesuaian antara materi mata kuliah bahasa Inggris yang diajarkan diperkuliahan dengan kebutuhan mahasiswa untuk menguasai bahasa Inggris khususnya kemampuan membaca dan mengartikan tulisan bahasa Inggris dari teks book.
2. Rendahnya kemampuan mahasiswa dalam memahami isi materi dari buku-buku sumber teknik sipil berbahasa Inggris membuat kurangnya minat mahasiswa dalam mempelajari buku-buku Teknik Sipil berbahasa Inggris.
3. Sebagian besar mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil mengalami kesulitan dalam mempelajari buku-buku sumber berbahasa asing, khususnya bahasa Inggris.
4. Rendahnya penguasaan bahasa Inggris mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil menjadi suatu kendala bagi mahasiswa dalam mempelajari buku-buku Teknik Sipil yang berbahasa Inggris.

### 1.3 Pembatasan dan Rumusan Masalah

#### 1.3.1 Pembatasan Masalah

Pada penelitian ini permasalahan dibatasi pada :

1. Penguasaan bahasa Inggris oleh mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil FPTK UPI dilihat dari mata kuliah Bahasa Inggris.
2. Pemahaman mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil terhadap isi materi buku-buku sumber Teknik Sipil Berbahasa Inggris.

#### 1.3.2 Rumusan Masalah

Adapun perumusan masalah dapat dirumuskan sebagai berikut :

1. Bagaimanakah penguasaan bahasa Inggris mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil ?
2. Bagaimanakah kemampuan mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil dalam memahami isi materi buku-buku sumber Teknik Sipil Berbahasa Inggris ?
3. Bagaimanakah pengaruh penguasaan bahasa Inggris oleh mahasiswa terhadap pemahaman isi buku-buku sumber teknik berbahasa Inggris di Jurusan Pendidikan Teknik Sipil Program Studi Pendidikan Teknik Sipil ?

→ materi kuliah?

#### **1.4 Penjelasan Istilah dalam Judul**

Penjelasan istilah dalam judul diperlukan guna menghindari kesalahpahaman dalam mengartikan beberapa istilah dalam judul penelitian. Istilah-istilah yang memungkinkan terjadi kesalahpahaman, perlu ditegaskan batasan-batasannya, antara lain :

##### **1. Pengaruh**

Pengaruh adalah daya yang ada atau timbul disebabkan oleh seseorang (orang, benda, kegiatan) yang ikut membentuk watak, kepercayaan, hasil atau perbuatan seseorang. Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI, 2003 : 849).

##### **2. Penguasaan**

Pemahaman atau kesanggupan untuk menggunakan (pengetahuan, kepandaian, dsb) yang dapat diwujudkan baik dari segi teori maupun praktik (KBBI, 2003 : 604).

##### **3. Bahasa Inggris**

Bahasa Inggris yang dimaksud disini adalah mata kuliah bahasa Inggris, sehingga mata kuliah bahasa Inggris dapat diartikan sebagai mata kuliah yang diajarkan Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil FPTK UPI. Mata kuliah ini mempunyai bobot 2 SKS, mata kuliah ini diberikan pada semester I.

##### **4. Pemahaman**

Mengerti benar atau mengetahui benar terhadap sesuatu hal atau dapat menangkap makna atau arti dari sesuatu hal sehingga memiliki kemampuan

menerangkan sesuatu dengan kata-kata sendiri, tetapi mengandung makna yang sama (A. Bustomi Sahrul, 1997 : 7).

#### 5. Buku-Buku Sumber Teknik Berbahasa Inggris

Buku-buku sumber teknik yang dimaksud disini adalah buku-buku berbahasa Inggris yang disarankan untuk dijadikan sebagai referensi oleh dosen atau buku-buku berbahasa Inggris yang dijadikan referensi oleh mahasiswa dalam membantu pengerjaan tugas-tugasnya.

Secara keseluruhan penjelasan dari judul “Pengaruh Penguasaan Bahasa Inggris terhadap Pemahaman Buku-Buku Sumber Teknik Berbahasa Inggris Mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil FPTK UPI” dapat juga diartikan kemampuan mahasiswa untuk menggunakan pengetahuannya dalam hal ini pada mata kuliah Bahasa Inggris terhadap kemampuan mahasiswa tersebut dalam menangkap makna atau arti dari isi buku-buku sumber berbahasa Inggris.

### **1.5 Tujuan Penelitian**

Penelitian ini bertujuan :

1. Untuk memperoleh gambaran mengenai penguasaan bahasa Inggris mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil.
2. Untuk memperoleh gambaran mengenai pemahaman mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil terhadap isi materi buku-buku sumber Teknik Sipil berbahasa Inggris.

3. Untuk memperoleh seberapa besar tingkat pengaruh penguasaan bahasa Inggris terhadap pemahaman buku-buku sumber teknik berbahasa Inggris mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil FPTK UPI.

### **1.6 Manfaat Penelitian**

Hasil penelitian ini diharapkan dapat digunakan sebagai :

1. Masukan bagi mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil tentang pentingnya penguasaan bahasa Inggris untuk pemahaman buku-buku sumber teknik berbahasa Inggris.
2. Masukan bagi mahasiswa dan dosen dalam penggunaan buku-buku sumber berbahasa Inggris sebagai buku sumber penunjang lainnya disamping buku-buku sumber berbahasa Indonesia.
3. Masukan bagi peneliti untuk memperoleh pengalaman dan menambah wawasan pengetahuan tentang penguasaan bahasa Inggris dan pemahaman buku-buku sumber teknik berbahasa Inggris mahasiswa Program Studi Pendidikan Teknik Sipil Jurusan Pendidikan Teknik Sipil FPTK UPI.

